

DE TECHNISCHE INFORMATION / MONTAGEANLEITUNG

Freiaufstellungs-Montagesystem TRIC F duo

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

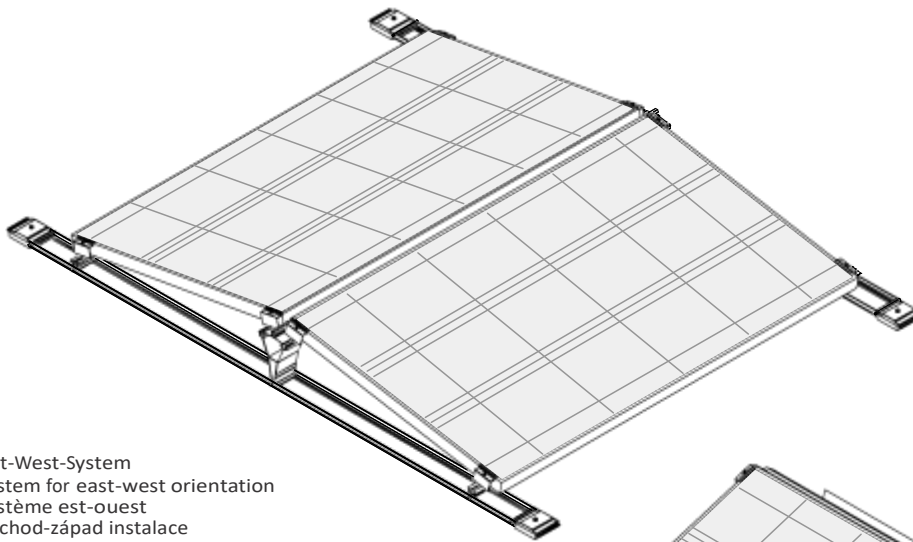
Free Standing Mounting System TRIC F duo

FR INFORMATIONS TECHNIQUE / INSTRUCTIONS DE MONTAGE

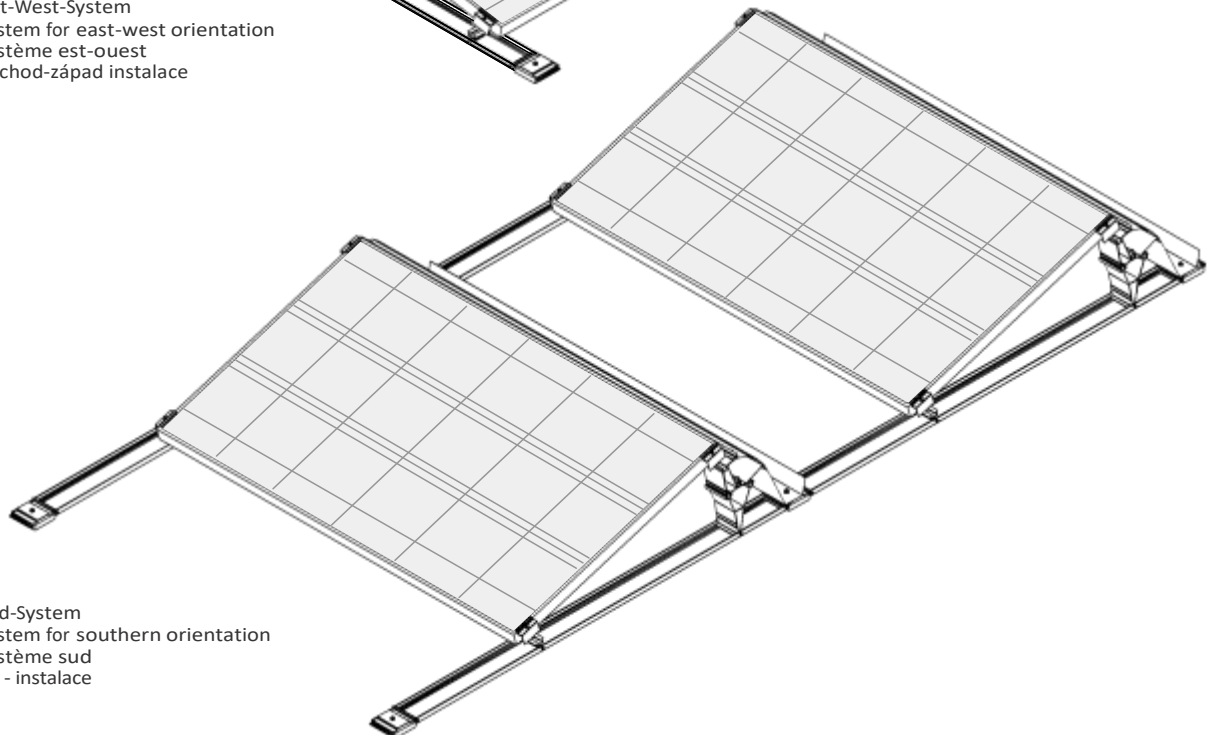
Montage sur châssis TRIC F duo

CZ TECHNICKÉ INFORMACE / MONTÁŽNÍ NÁVOD

Volně stojící montážní systém TRIC F duo



Ost-West-System
System for east-west orientation
Système est-ouest
Východ-západ instalace



Süd-System
System for southern orientation
Système sud
Jih - instalace

DE 1 Wichtige Hinweise

- Die Auslegung des Montagesystems (Auflastung pro Modul und Dachbelegung) ist projektbezogen, entsprechend der vorgegebenen Normen (DIN1055-4 und -5, Wind- und Schneelasten an Gebäuden), durchzuführen.
- Voraussetzung für den bestimmungsgemäßen Einsatz ist immer ein geeigneter Untergrund, der die auftretenden Kräfte (Gewichtslast, Wind und Schneelast) aufnehmen kann. Der Wasserablauf des Flachdaches und dessen Richtung muss ebenfalls beachtet werden.
- Die Dachhaut muss für das Auflegen von Bautenschutzmatte und harten Teilen geeignet sein. Die Verträglichkeit zwischen Bautenschutzmatte und Dachfolie ist vorab zu prüfen. Speziell bei Weich-PVC-Dachfolien sind zusätzliche Maßnahmen notwendig, welche die sog. Weichmacherwanderung verhindern. Die Verwendung auf PE- oder EPDM-Folien ist im allgemeinen unkritisch. Der Dachfolienhersteller kann hier Auskunft geben.

EN 1 Important Notes

- The dimensioning of the mounting system (roof utilization and loads per module) should be specifically carried out for each individual project, following the specified structural engineering standards and regulations.
- Prerequisite for the proper application always is a solid base that can accommodate the occurring forces (weight, wind and snow loads). Water run-off and run-off directions must be considered.
- The roofing must be suitable for placing protective underlays and hard parts. The compatibility of protective underlays and the roofing material has to be assured before beginning with the installation. Especially for soft-PVC roofings additional measures are required to avoid the migration of plasticizers. Placing the underlays on PE or EPDM roofing usually is uncritical. In case of doubt the sarking manufacturer can give advice.

FR 1 Notice importante

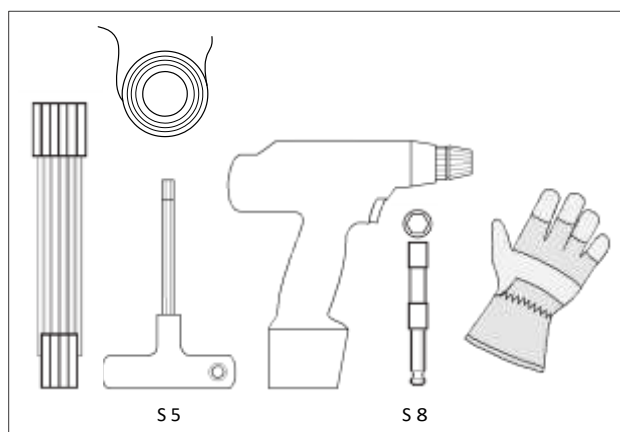
- Le dimensionnement du système de fixation (lestage par module et emplacement sur le toit) doit être effectué en accord avec les normes européennes et leurs annexes nationales (EN 1991-1-3 et -4, actions du vent et de la neige sur les structures).
- Une structure de base appropriée pouvant résister aux efforts en présence (pressions du vent et de la neige) représente la condition préalable à la mise en place d'une installation.
- La membrane d'étanchéité de la toiture doit être appropriée à la pose de tapis de protection et parties dures. La compatibilité entre le matériau du tapis de protection et celui de la membrane d'étanchéité de la toiture est à contrôler au préalable. Spécialement pour les membranes en PVC souples, des mesures supplémentaires sont nécessaires qui ont pour but d'éviter la migration du plastifiant. L'utilisation du tapis sur des membranes en PE ou EPDM ne pose en général pas

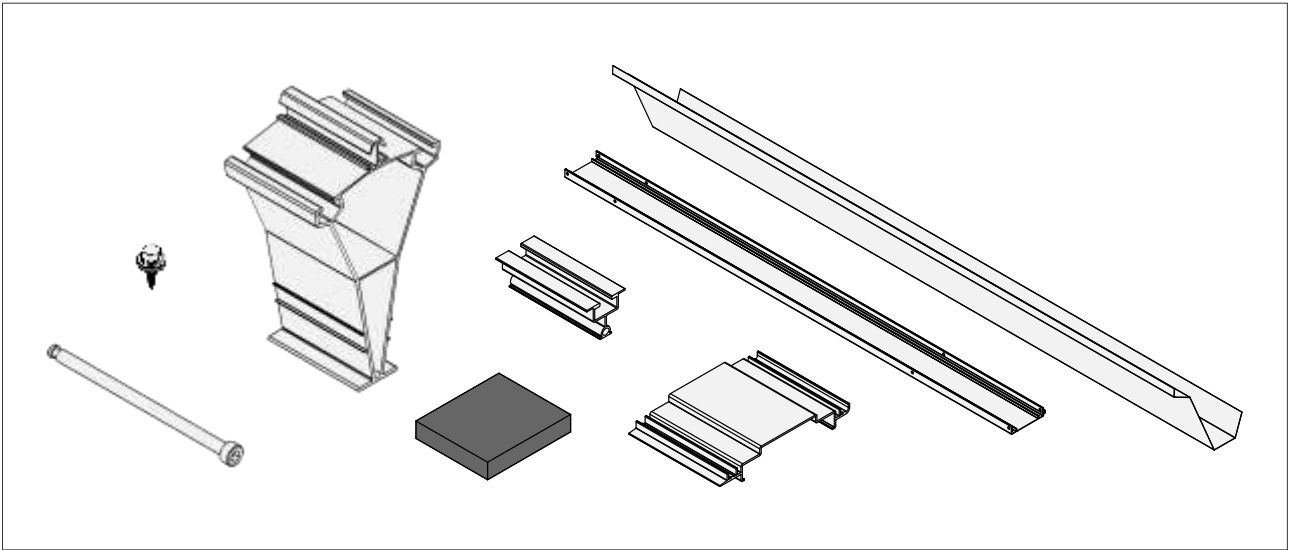
de problème. Le fabricant des membranes pourra vous renseigner plus amplement.

1 Důležité poznámky

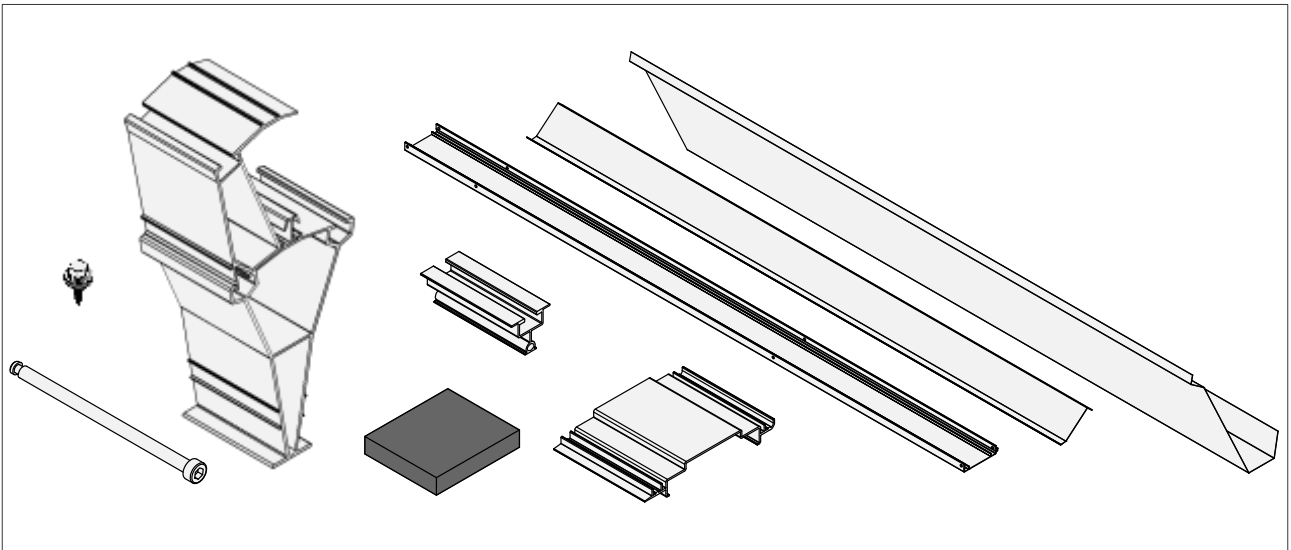
CZ

- Dimenzování montážního systému (využití střechy a zatížení na modul), by mělo být provedeno konkrétně pro každý jednotlivý projekt, podle stanovených stavebních norem a předpisů.
- Předpokladem pro správné používání vždy je solidní základ, který může udržet vyskytující se síly (hmotnost, zatížení větrem a sněhem). Musí být zachován odvod vody v přirozeném směru.
- Střešní krytina musí být vhodný pro použití ochranné podložky. Kompatibilita ochranných podložek a střešní krytina musí být zajištěna před začátkem instalace. Speciálně pro měkčené PVC jako střešní krytiny jsou zapotřebí další opatření, aby se zabránilo migraci změkčovadel. Umístění na podložky z PE nebo EPDM krytiny je obvykle nekritické. V případě pochybností vám můžeme poradit.

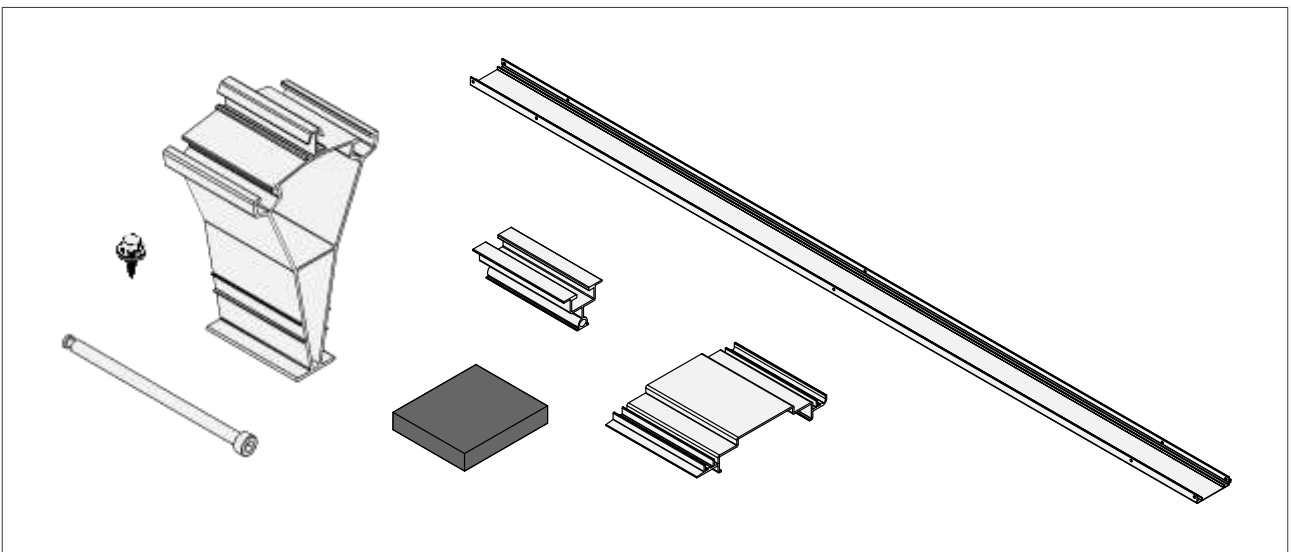




Süd / South / Sud / Jih 10°



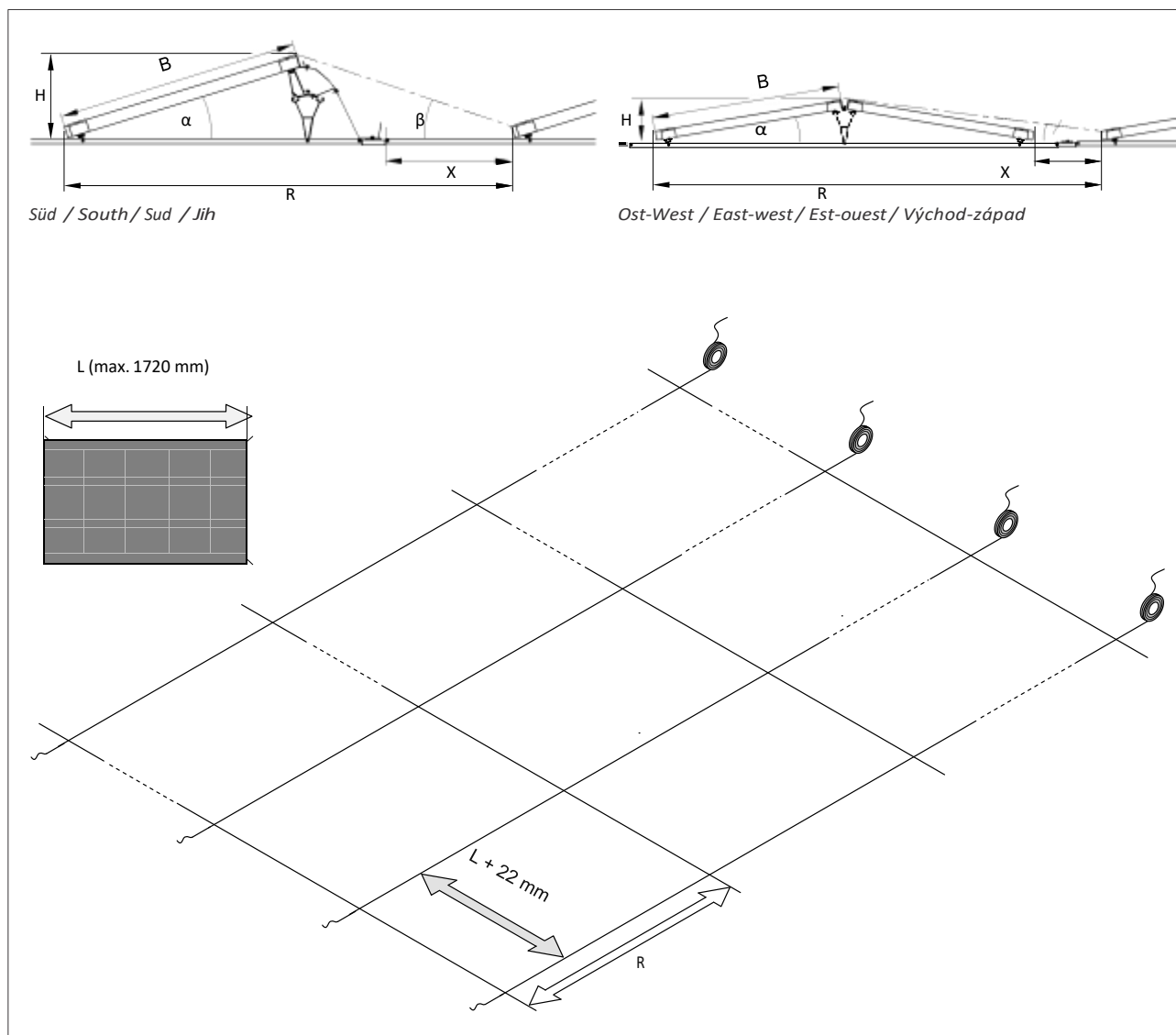
Süd / South / Sud / Jih 18°



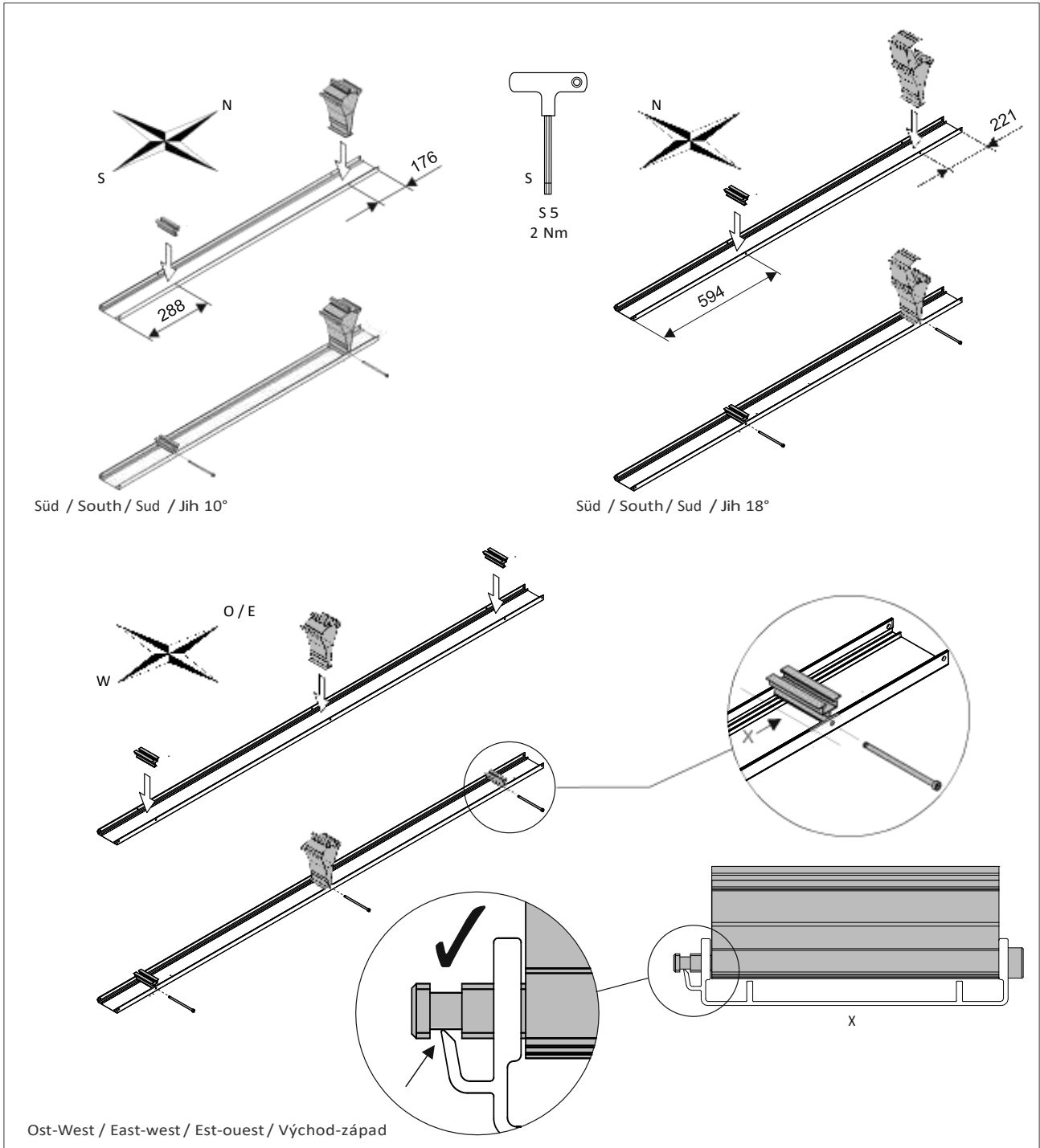
Ost-West / East-west / Est-ouest / Východ-západ

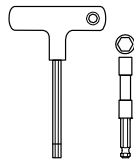
2 Montage / Mounting / Montáž

Maße / Dimensions / Afmetingen / Rozměry						
	B (mm)	H (mm)	α	β	R (mm)	X (mm)
Ost-West / East-west / Est-ouest / Vých.-záp.	950 - 1.050	240	10°	7°	2360	350
Süd / South / Sud / Jih 10°	950 - 1.050	240	10°	17,5°	1490	240
Süd / South / Sud / Jih 10°+	950 - 1.050	240	10°	12°	1740	490
Süd / South / Sud / Jih 18°	975 - 1.010	360	18°	17,5°	1840	540
Süd / South / Sud / Jih 18°+	975 - 1.010	360	18°	14,5°	2090	790



Schienen montieren / Assemble coupling rails / Montage des rails / Složení setu profilu Duo



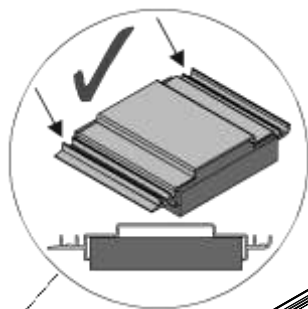
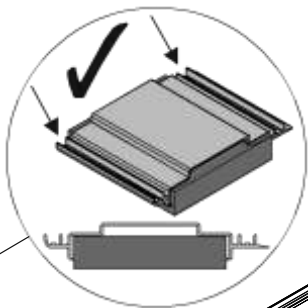


S 5 S 8
2 Nm

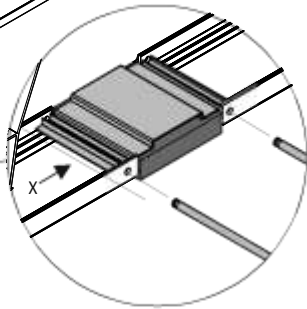
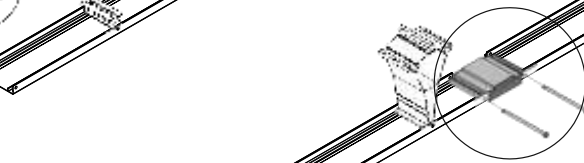


Dachfläche vor Montagebeginn reinigen
Clean roof surface before beginning installation
Nettoyer le toit avant de débiter le montage
Pracujte na uklizeném povrchu střechy

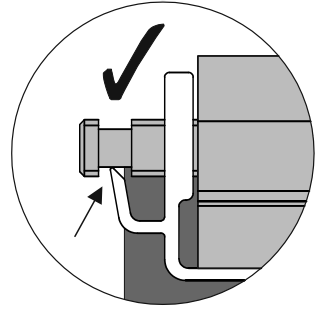
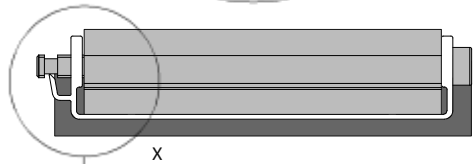
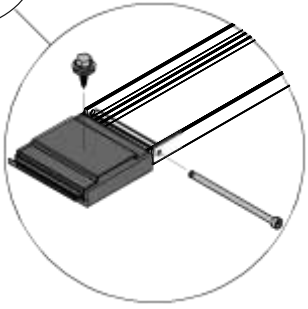
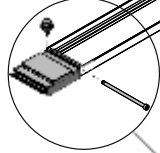
1



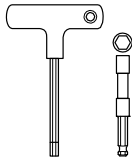
2



3



Süd / South / Sud / Jih

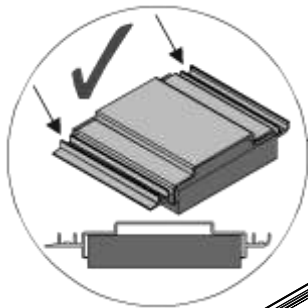


S 5 S 8
2 Nm

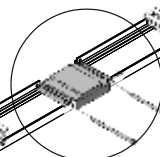
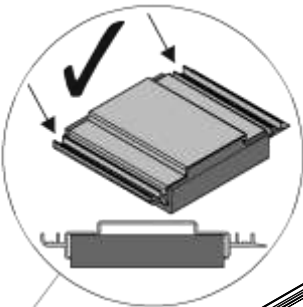


Dachfläche vor Montagebeginn reinigen
Clean roof surface before beginning installation
Nettoyer le toit avant de débiter le montage
Pracujte na uklizeném povrchu střechy

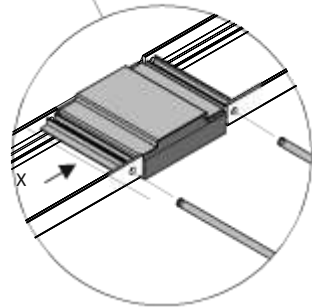
1



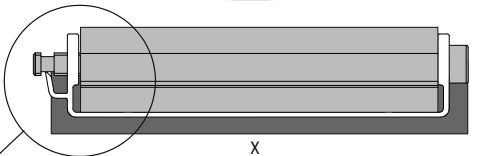
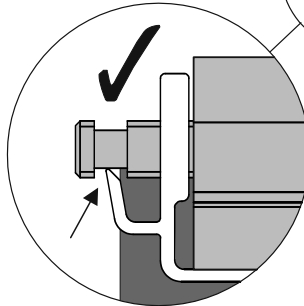
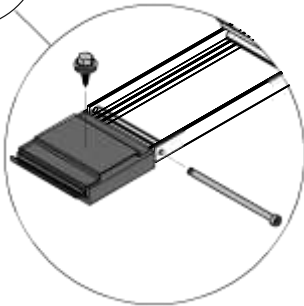
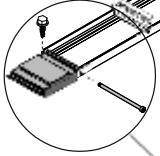
2



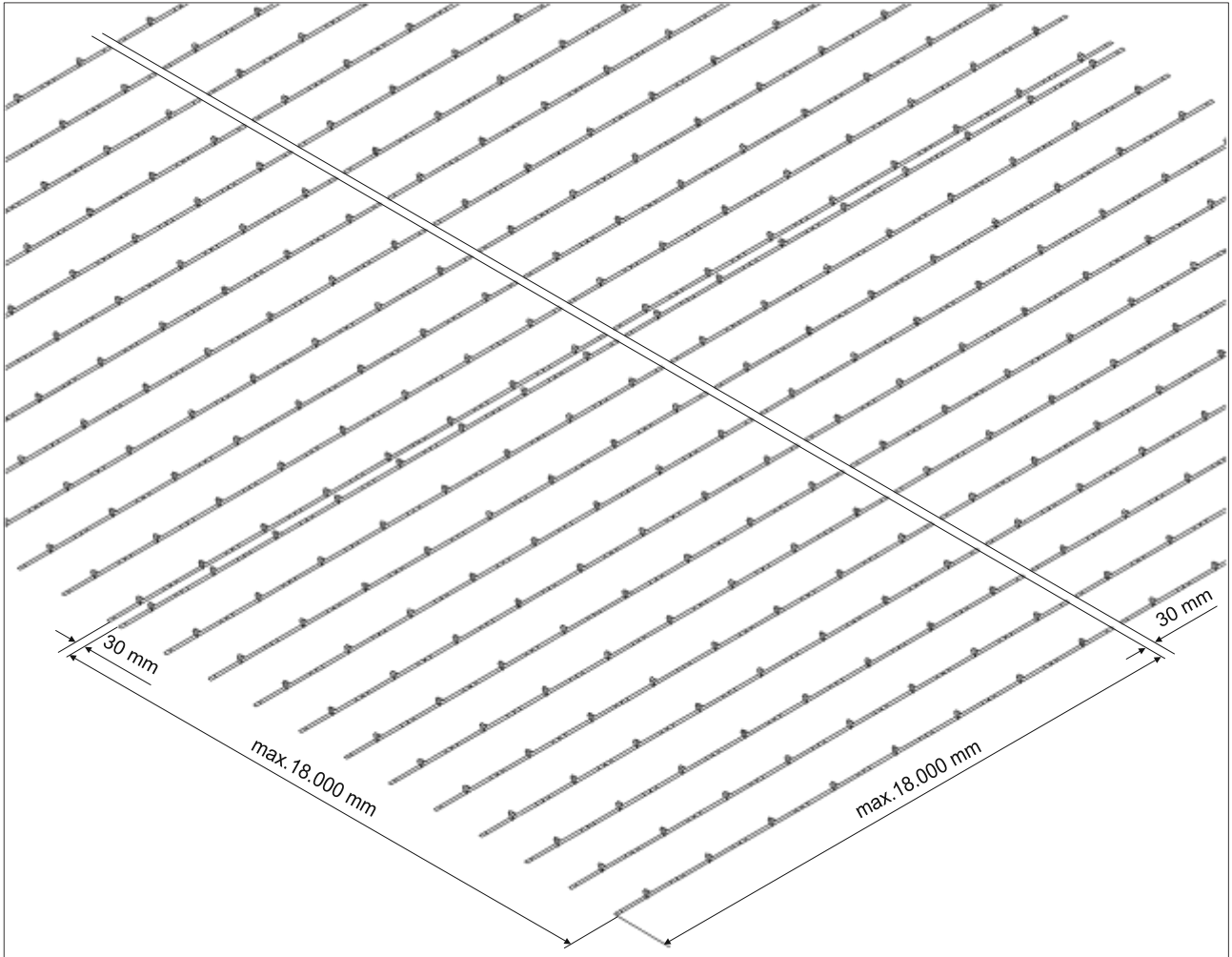
Nur bei Bitumendächern
Only for bitumen roof
Seulement en toiture bitumée
Pouze pro asfaltové povrchy



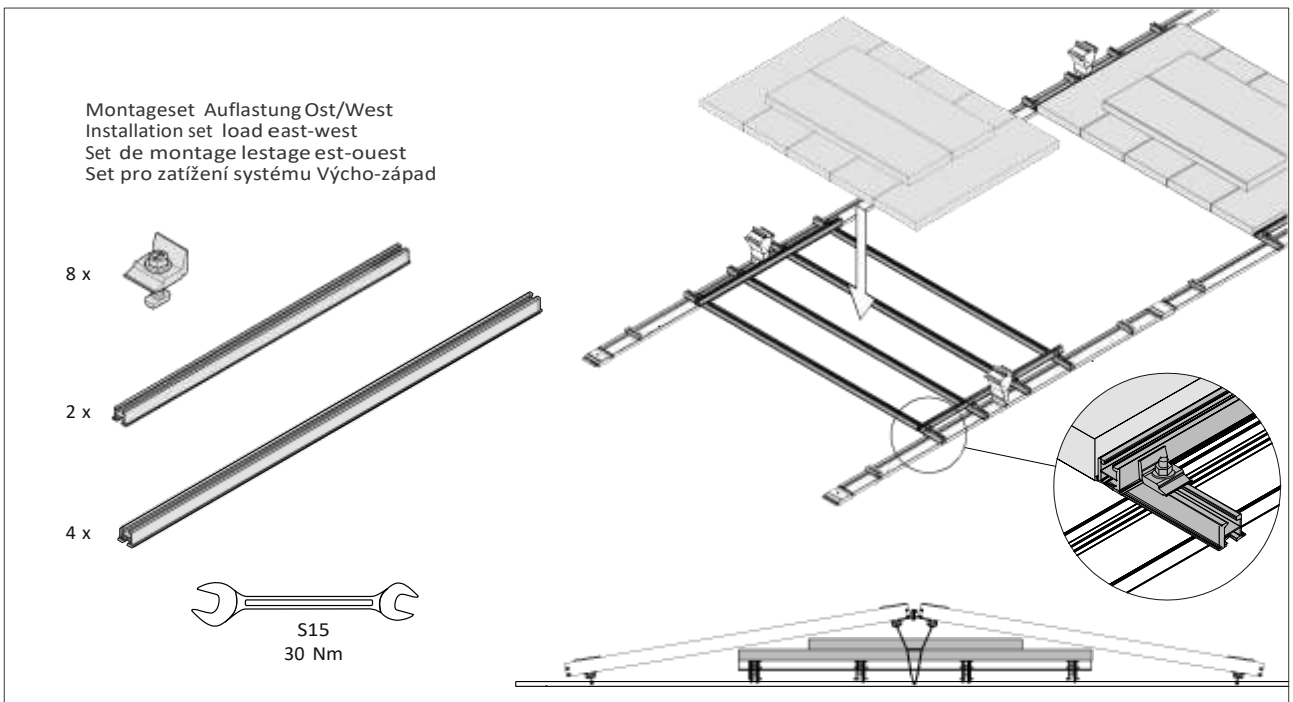
3



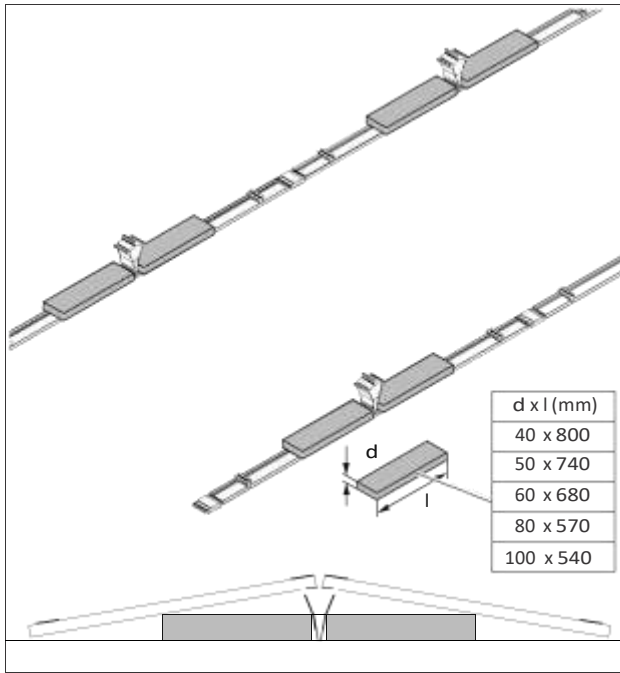
Ost-West / East-west / Est-ouest / Východ-západ



Auflastung Ost-West-System / load east-west-system / lestage système est-ouest / Zatížení pro Východ-západ instalaci

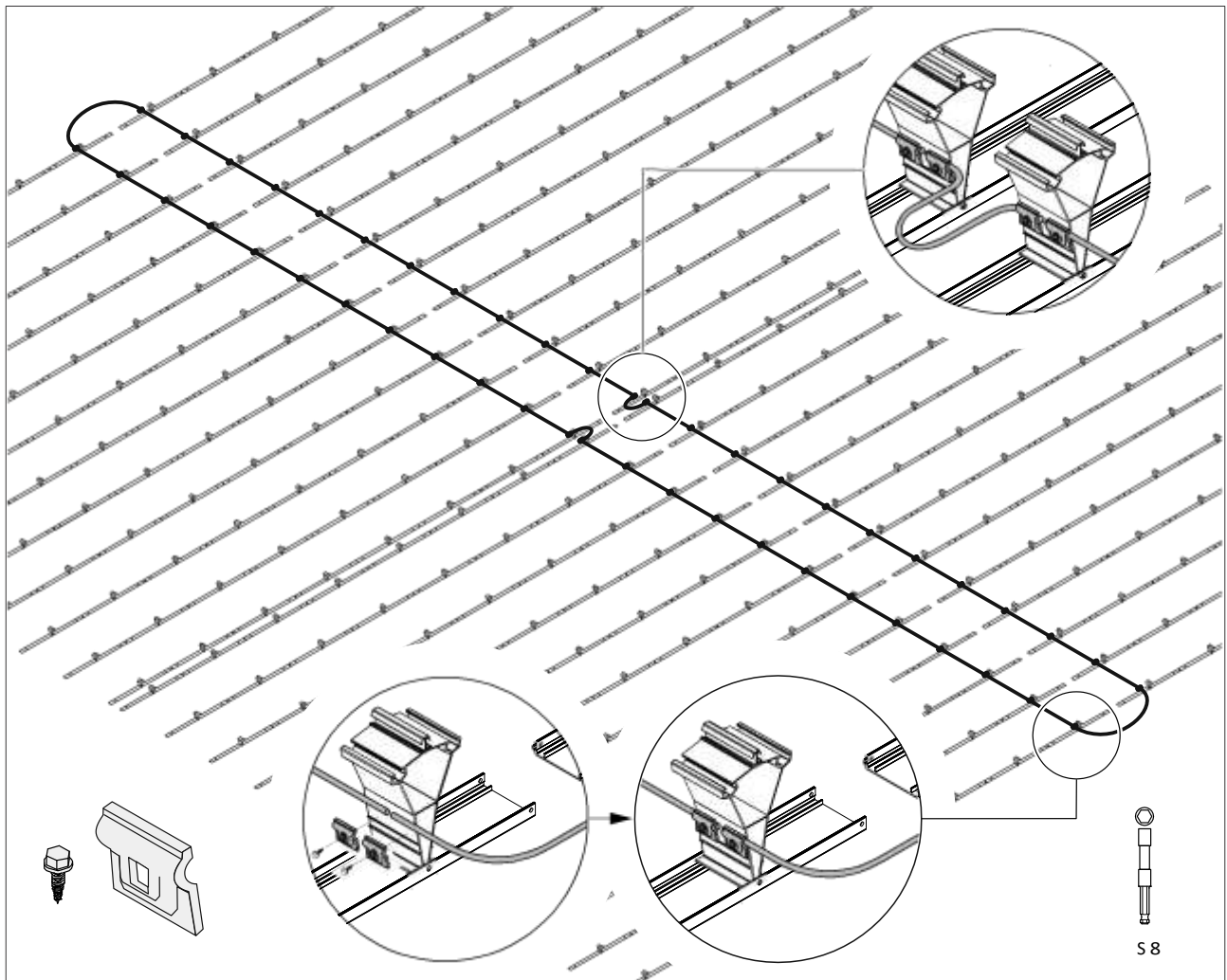


Variante / option / variante / varianta A

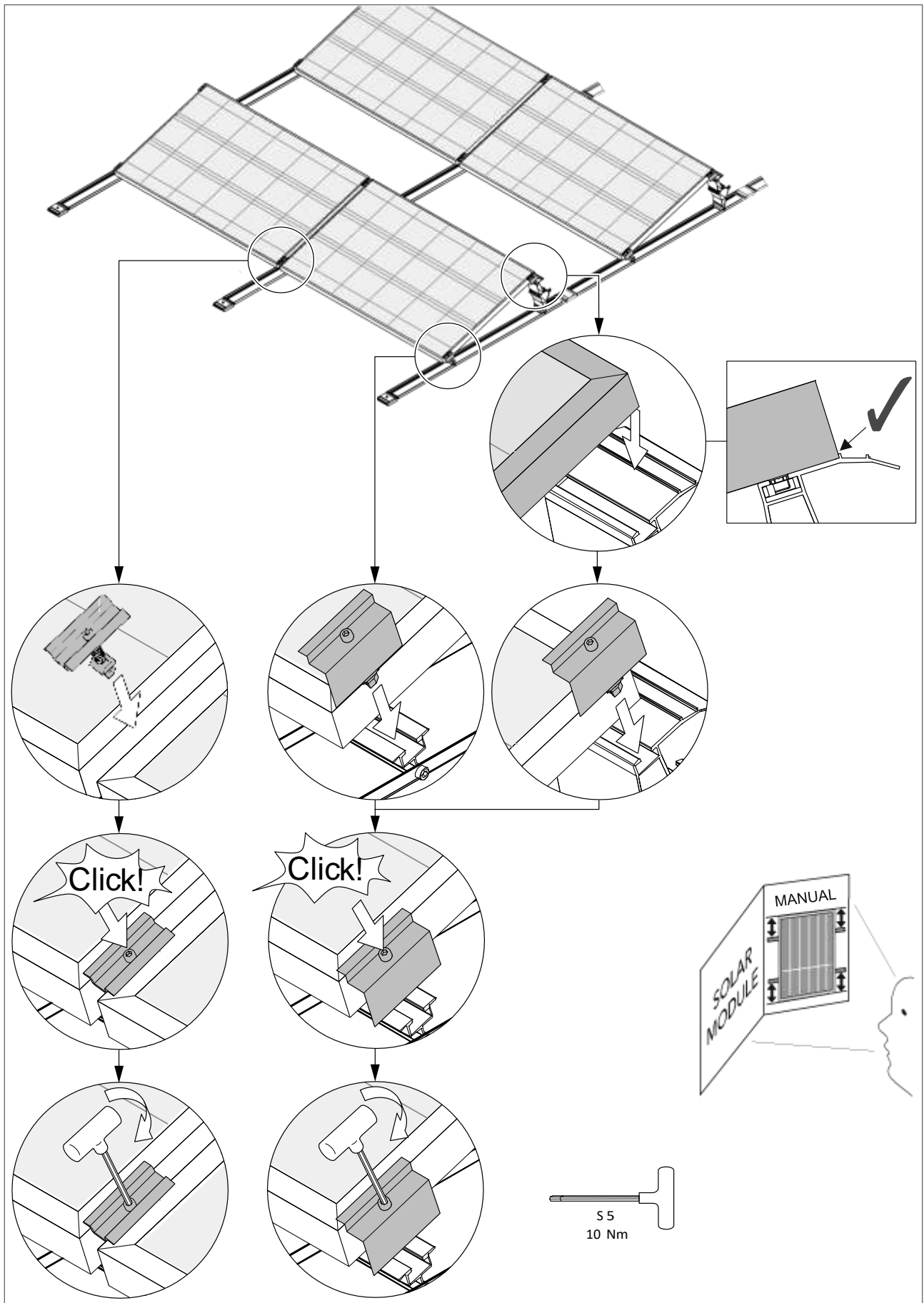


Variante / option / variante / varianta B

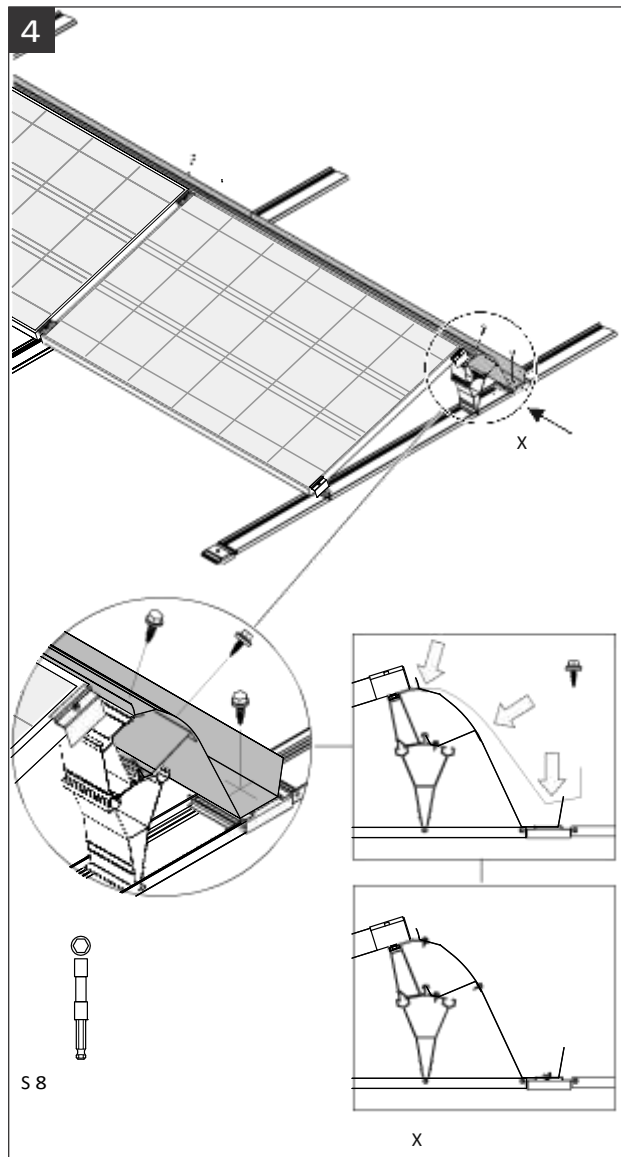
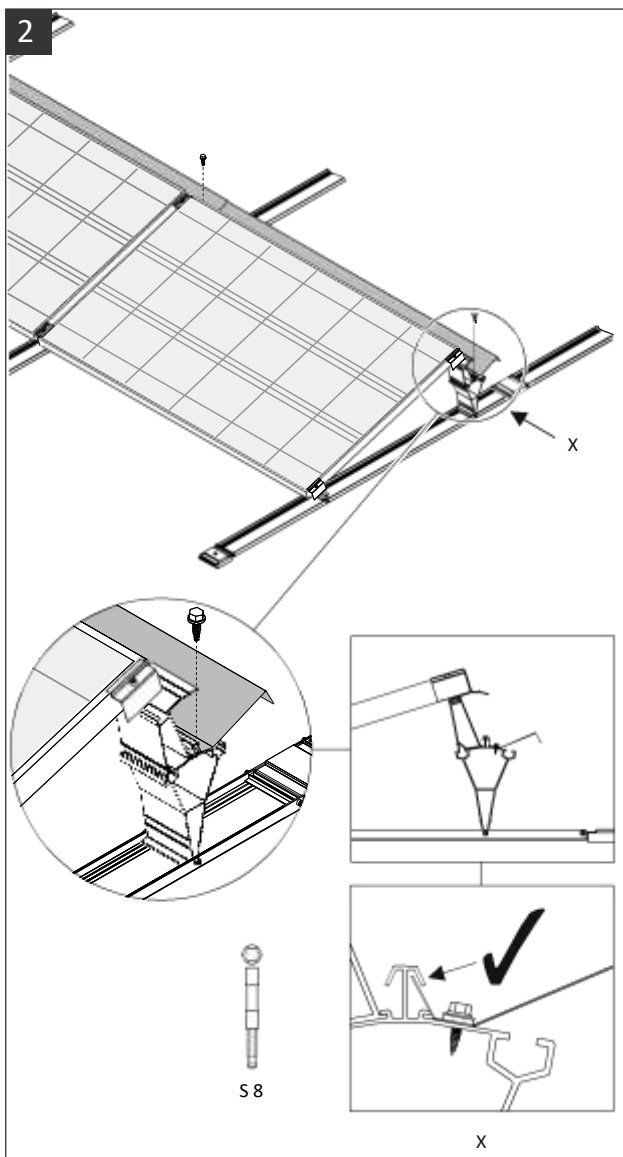
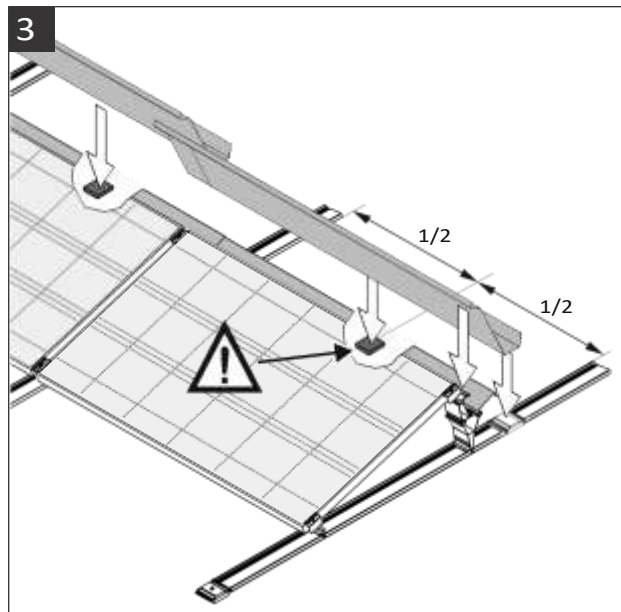
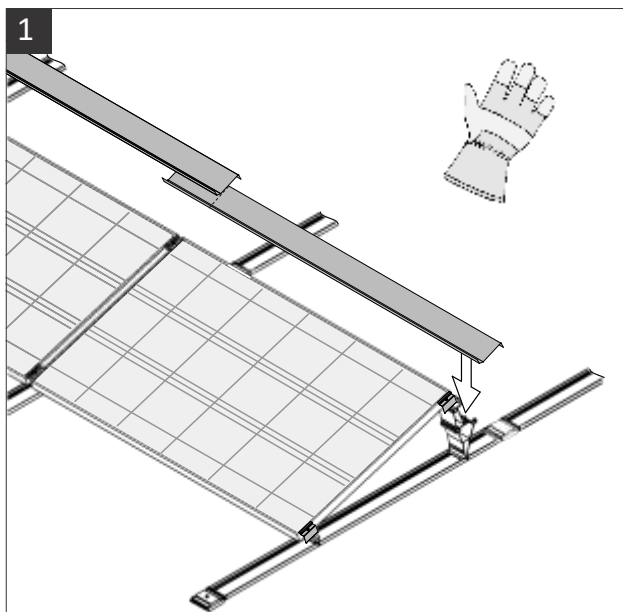
Potenzialausgleich / Equipotential Bonding / Équilibre de potentiel / Uzemnění



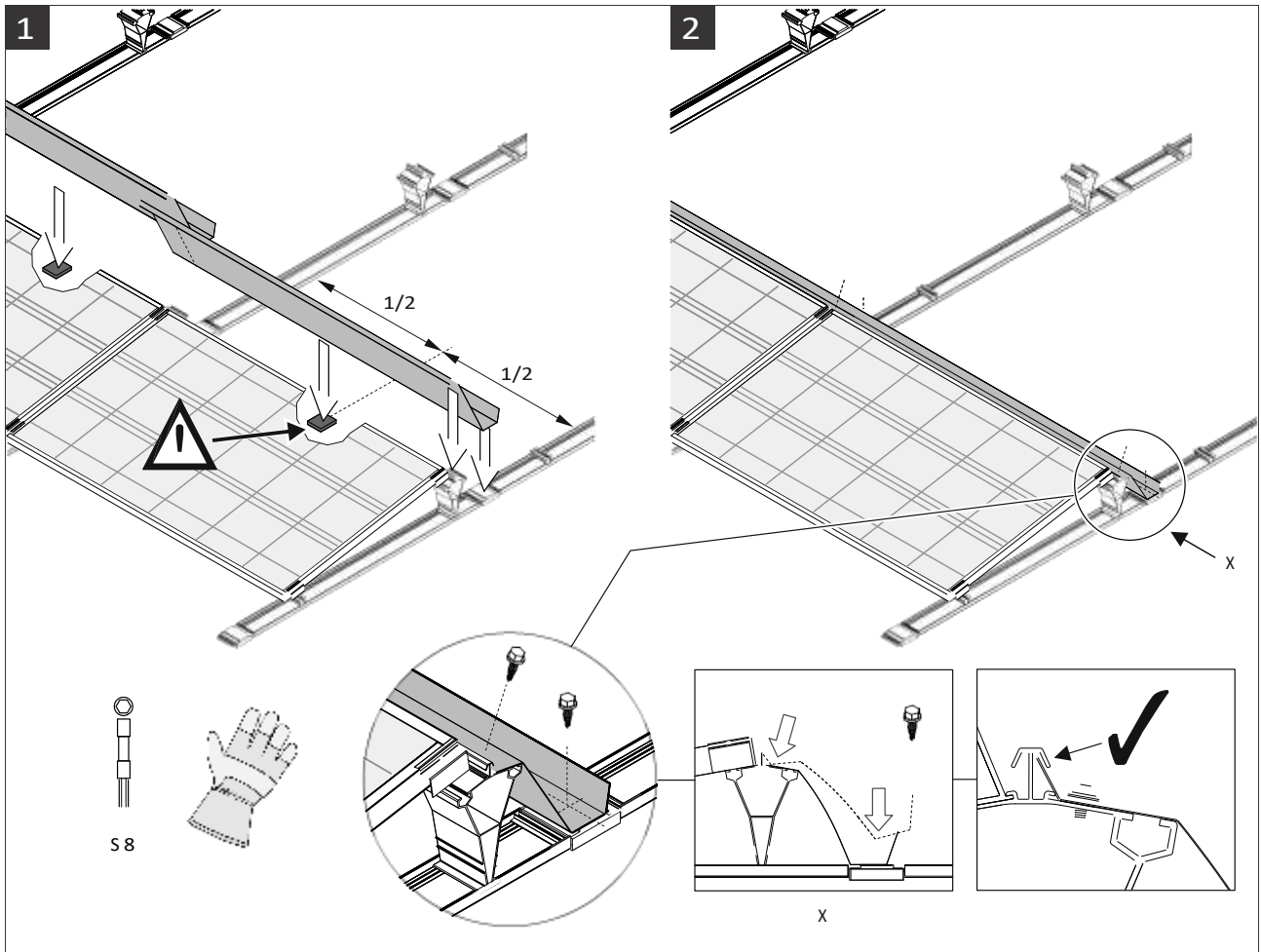
Modulmontage / Module installation / Montage des modules / Montáž modulu



Rückwände montieren (Süd-System) / Mounting the backside sheet (southern system) / Montage de la tôle arrière (système sud) / Montáž zadního plechu (systém Jih)



Süd / South / Sud / Jih 18°



Süd / South / Sud / Jih 10°

Auflastung Süd-System / Load southern-system / Lestage systém sud / Vkládání zátěže

